

[View this email in your browser](#)



Nuestras Voces (Our Voices) Network
nuestrasvoces.org

Gynecologic Cancer Awareness



Buena Salud® Club
1-866-783-2645

Gynecologic cancer is any cancer that starts in a woman's reproductive organs affecting different places within a woman's pelvis.

The types of gynecologic cancers include cervical, ovarian, uterine, vaginal, and vulvar cancers. All women are at risk for gynecologic cancers, and risk increases with age.

When gynecologic cancers are found early, treatment can be most effective.

**Let's Talk About
Gynecologic Cancers**



Buena Salud® Club
1-866-783-2645

El cáncer ginecológico es cualquier cáncer que comienza en los órganos reproductores de una mujer y afecta diferentes partes dentro de la pelvis.

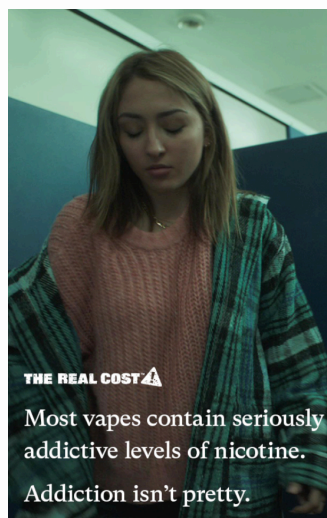
Los tipos de cánceres ginecológicos incluyen cánceres de cuello uterino, ovario, útero, vagina y vulva. Todas las mujeres tienen riesgo de padecer cánceres ginecológicos y el riesgo aumenta con la edad.

Cuando los cánceres ginecológicos se detectan temprano, el tratamiento puede ser más eficaz.

**Hablemos de los
cánceres ginecológicos**



**FDA's Real
Cost Youth
E-Cigarette
Prevention
Campaign
Materials
Available in
Spanish**



THE REAL COST

Most vapes contain seriously
addictive levels of nicotine.

Addiction isn't pretty.

FDA's "The Real Cost" E-Cigarette Prevention Campaign educational materials area now available in Spanish. In collaboration with

Gynecologic Cancer Awareness Month

Nuestras Voces Network released a bilingual print and digital InfoCard to raise awareness about gynecologic cancers. The bilingual InfoCard has been mailed to the 15,000+ members of the Alliance's Buena Salud Club. The InfoCard provides information about the types of gynecologic cancers, what women can do to help lower their risk, and information about the symptoms. The InfoCard also provides the Alliance's helpline number for consumers to call for more information, as well as the link to CDC's bilingual website on gynecologic cancers. To request printed copies of the InfoCard send an email to nuestrasvoces@healthyamericas.org. To download the digital version of the bilingual InfoCard visit www.nuestrasvoces.org

Guía para los Navegadores de Pacientes.

Suplemento a la Capacitación para Navegadores de Pacientes Oncológicos: Los Fundamentos



The George Washington University (GW) Cancer Center, along with Navegación de Pacientes Internacional, and the Latino Cancer Institute, released the Spanish Guide for Patient Navigators - A Supplement to the Oncology Patient Navigator Training: The Fundamentals. This guide provides the foundational knowledge that Spanish speaking oncology patient navigators need, as well as free resources and tools that can be put into practice immediately. Download the guide [HERE](#).

Scholastic, the campaign developed a variety of resources to be distributed in schools around the country, to help teachers play an active role in fighting the teen vaping epidemic. These e-cigarette prevention materials are adaptable for remote instruction or independent student work. To access the materials in English click [HERE](#) and to access the materials in Spanish click [HERE](#).

In addition, a variety of other bilingual youth e-cigarette prevention materials, including print materials and social media content, can be found on the FDA's Center for Tobacco Products [Exchange Lab](#).

Research Spotlight

[Examining Perceptions of Spanish Language Health Information Among Hispanics Living in the United States: A Qualitative Study Assessing Videos, Brochures, and Websites.](#) *Health Promotion Practice* (online August 21, 2020). Spanish-speaking Hispanics prefer health information supported by a health care agency or delivered by a health care professional. Health communication strategies should avoid the use of

¡Feliz Mes de la Herencia Hispana! / Happy Hispanic Heritage Month!

¡FELIZ MES DE LA HERENCIA HISPANA!



Usted puede dejar de fumar.
Para recibir ayuda gratuita, llame al 1-855-DEJELO-YA.

Hay mucho de que estar orgulloso este mes: nuestra cultura, nuestra pasión
por la vida, y por encima de todo, nuestro amor por la familia.
Haga que este mes sea aún más especial dejando de fumar.

www.nuestrasvoces.org

HAPPY HISPANIC HERITAGE MONTH!



You can quit smoking.
To receive free help call 1-800-QUIT-NOW.

There's a lot to be proud of this month: our culture, our passion for life, and,
above all, our love of family. Make this month even more special by quitting smoking.

www.nuestrasvoces.org

mixed English/Spanish
language in sensitive
information especially
when combined with
governmental logos.

E-cigarette Use Among Middle and High School Students—United States, 2020.

About 3.6 million U.S. youth reported current (in the past 30 days) e-cigarette use in 2020, reflecting a decline from 5.4 million in 2019, according to the National Youth Tobacco Survey (NYTS) conducted in partnership with the U.S. Food and Drug Administration (FDA). NYTS also found that the types of e-cigarette products youth are using has shifted. Among youth e-cigarette users, pre-filled cartridges remained the most commonly used product type; however, disposable e-cigarette use has increased 1,000% among high school students and 400% among middle school students since 2019.

Nuestras Voces Membersip



Copyright © 2020 National Alliance for Hispanic Health, All rights reserved.

Our mailing address is:
National Alliance for Hispanic Health
1501 16th Street NW
Washington, DC 20036

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).